

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Camion de poids moyen	
Solicitation No. - N° de l'invitation 46533-146110/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 46533-146110	Date 2013-11-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-371-63565	
File No. - N° de dossier hp371.46533-146110	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-19	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Modérie, Christine	Buyer Id - Id de l'acheteur hp371
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3970 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-2953
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification N° 002 de l'invitation est présenté afin de faire connaître les questions (Q) reçue de l'industrie et les réponses (R) à celle-ci , de révisé l'Annexe "A" et de prolonger la date de fermeture de la demande d'invitation à soumissionner comme suit:

SUPPRIMER: L'invitation prend fin le 2013-11-06
INSÉRER: L'invitation prend fin le 2013-11-19

Changements apporté à la demande de l'invitation à soumissionner

SUPPRIMER: Annexe "A" dans son intégrité.
INSÉRER: Nouvelle révision de l'Annexe "A"

Questions (Q) et réponses (R) reçue de l'industrie

Q7:

Les exigences obligatoires pour le hayon article 3. Plate-forme en aluminium 60" de large x 95.5" de profondeur.?

S'il vous plaît clarifier et corriger les dimensions indiquées car elles n'existent pas dans l'industrie.

La DP prévoit que la largeur maximum doit être inférieur à 84". Je suppose donc que 80" de large serait acceptable?

95,5 " de profondeur se réfère à quoi? L'industrie a deux dimensions pour la largeur des hayons, (de chaque côté) et la profondeur (avant vers l'arrière de la plate-forme ouverte). Elle ne peut pas être de la profondeur (avant et arrière) la profondeur la plus profonde dans l'industrie pour un hayon de 3000 lb du style demandé est de 60 ".

Si cela est acceptable pour votre client, la description devrait lire 80 "de large x 60" de profondeur.

R7:

Exigences obligatoires pour le hayon: point 3 : Plate-forme en aluminium 72 po de large X 60 po de profondeur

Q8:

Après examen des specs. nous constatons qu'un moteur à essence se trouve couramment dans un châssis de PNBV de 19,500 lbs.

R8:

Solicitation No. - N° de l'invitation

46533-146110/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp371

Client Ref. No. - N° de réf. du client

46533-146110

File No. - N° du dossier

hp37146533-146110

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

R. 8 PNBV de 19,500 lbs, minimum

Toutes les modalités demeurent les mêmes.

ANNEXE A – SPÉCIFICATIONS

L’ÉVALUATION DES PROPOSITIONS S’EFFECTUERA EN FONCTION DES CRITÈRES OBLIGATOIRES ÉNUMÉRÉS CI-APRÈS.

Camion de poids moyen avec boîte et hayon 2013 ou plus récent.

EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LE CAMION

LES SOUMISSIONNAIRES DOIVENT
PRÉCISER LEUR CONFORMITÉ AVEC
LES SPÉCIFICATIONS.

DÉCRIRE LES ÉCARTS :

<u>Spécifications obligatoires</u>	<u>OUI</u>	<u>NON</u>
1. Camion poids moyen	_____	_____
2. Cabine et châssis conventionnels ainsi qu’une boîte de 16’et hayon, fournis et installés	_____	_____
3. PNBV de 19,500 lbs, minimum	_____	_____
4. Distance de la cabine à l’essieu pour accueillir une boîte en aluminium de 16 pi. Doit offrir une répartition optimale de la charge aux essieux.	_____	_____
5. Distance de la cabine-fin du châssis selon la longueur de la boîte demandée	_____	_____
6. 362 HP – minimum	_____	_____
7. Transmission automatique	_____	_____
8. Climatisation	_____	_____
9. Freins assistés	_____	_____
10. Deux rétroviseurs chauffés de type West Coast, d’environ 150 x 400 mm (6 x 16 po.); 5 bras de soutien - minimum	_____	_____

Spécifications obligatoires pour le camion (suite)

	<u>OUI</u>	<u>NON</u>
11. Banquette – minimum (doit avoir de la place pour 3 personnes)	_____	_____
12. Essuie-glaces à intermittence	_____	_____
13. Marche-pied pour la cabine (ou équivalent)	_____	_____
14. Couleur : Blanc	_____	_____
15. Terrain plat et montagneux	_____	_____
16. Pneu de secours pleine grandeur sur jante	_____	_____
17. Alternateur et batterie – grande capacité, plus haute puissance offerte pour les options requises sur le modèle spécifié	_____	_____
18. Chauffe-moteur – de série à un élément, 115 V, 400 W minimum	_____	_____
19. Circuit de refroidissement fonctionnant de -37°C jusqu'à +37°C	_____	_____
20. Fenêtres et portes électriques	_____	_____
21. Jauges pour voltmètre, température et pression d'huile	_____	_____
22. Rendement - Le groupe motopropulseur doit fournir une vitesse maximale d'au moins 105 km/h. (Le rendement doit être en accord avec la procédure J688 de la SAE. La combinaison doit fournir une déclivité minimale de 0,50% à 90 Km/h et une déclivité minimale de 30% au couple maximal dans la première vitesse au niveau de la mer et au PNBV maximal.)	_____	_____
23. Radio AM/FM de série du fabricant	_____	_____
24. Les dispositifs de sécurité doivent être conformes aux dispositions de la loi et des règlements sur la sécurité des véhicules automobiles du Canada en vigueur à la date de leur fabrication.	_____	_____
25. Échappement standard	_____	_____

<u>EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LA BOÎTE</u>	<u>OUI</u>	<u>NON</u>
1. Boîte en aluminium à usage industriel conformément aux dimensions suivantes : Longueur : 16 pi Largeur : 95 ½ po Hauteur : 95 po	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Le plancher de la boîte devrait être compatible à la hauteur du quai de 53 po	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Porte à enroulement arrière livrée avec sceaux latéraux comprenant une ouverture de 86 po de hauteur x 86,5 po d'ouverture – minimum	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Encadrement de porte arrière en acier de grosse jauge au fini satiné	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. Toit en une pièce avec des arceaux de toit de 2 po	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. Traverse basse profonde en profilé d'aluminium avec rail de guidage intégré	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7. Plancher en bois franc à recouvrement de 1 3/8 po à 12 po de centre	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8. Seuil renfoncé de tôle gaufrée en acier de 3/16 po à 48 po de profondeur à l'arrière	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9. Membres transversaux profilés en U de 3 po avec des profilés en U d'appui de 5 po	<input type="text"/>	<input type="text"/>
10. Revêtement intérieur de contreplaqué de ½ po aux murs, ¾ po au mur avant	<input type="text"/>	<input type="text"/>
11. Plaque de protection galvanisée extrudée de 18 po sur les murs et en avant	<input type="text"/>	<input type="text"/>
12. Deux rangées sur chaque mur contrôle de fret 1806, hauteurs de 2 pi et de 4 pi	<input type="text"/>	<input type="text"/>
13. Cornière en acier d'avant de 3 po X 5 po x ¼ po pour impacts	<input type="text"/>	<input type="text"/>
14. Deux plafonniers avec voyant lumineux dans la cabine	<input type="text"/>	<input type="text"/>

<u>EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LA BOÎTE - SUITE</u>	<u>OUI</u>	<u>NON</u>
15. Une paire de poignées de manœuvre en caoutchouc sur les montants de porte	_____	_____
16. Toutes les lumières et tous les réflecteurs de dégagement doivent être conformes aux Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC)	_____	_____
17. 1 paire de boucliers	_____	_____
18. Panneaux blancs prépeinturés en aluminium de jauge 0,040	_____	_____
19. Enduit avec « Tectyl » (ou équivalent) en dessous de la boîte	_____	_____

EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LE HAYON

	<u>OUI</u>	<u>NON</u>
1. Style plier et ranger – Hauteur uniforme de roulement	_____	_____
2. Capacité de 3 000 lbs	_____	_____
3. Plate-forme en aluminium : 72 po de large X 60 po de profondeur	_____	_____
* Le hayon hydraulique doit être moins de 7 pieds de large car les piliers du site d'appel sont à 7 pieds l'un de l'autre.	_____	_____
4. Arrête-chariot	_____	_____
5. Enceinte métallique de la pompe et du moteur	_____	_____
6. Butoirs de quai à usage industriel	_____	_____
7. Marches latérales	_____	_____
8. Enceinte de pompe et de moteur	_____	_____
9. Double système hydraulique	_____	_____
10. Bouton interrupteur de la cabine	_____	_____
11. Chevauchement	_____	_____